09/16 ADMIR

Rulliera applicabile alle troncatrici monotesta per l'appoggio e lo scorrimento delle barre al piano di taglio.

CARATTERISTICHE TECNICHE
- Struttura in estruso di alluminio e lamiera stampata
- Rulli in PVC

Unload roller-unit for one-head cutting off-machines to support and run the bars on the cutting-surface.

TECHNICAL FEATURES
- Structure made of aluminium and stamped plate
- PVC-rolls

Rouleaux de chargement applicables à toutes les tronçonneuses monotête pour l'appui et le glissement des profils sur le plan de coupe.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
- Structure en extrudé d'aluminium et tôle façonnée
- Rouleaux en PVC

Zuführrollenbahn geeignet für alle Einkopfsägen, zur Profilauflage und Zuführung an die Schnittstelle.

TECHNISCHE DATEN
- Struktur: aus gezogenen Aluminium-Profile und formgepressten Bleche
- Rollen: aus PVC

Via de rodillos aplicable a las cortadoras monocabeza para el apoyo el deslizamiento de las barras en el plano de corte.

CARACTERISTICAS TÉCNICAS
- Estructura de aluminio extruso y chapa estampada
- Rodillos de PVC

Разгрузочный рольганг для одноголовых распиловочных станков. Предназначен для поддержки профилей и транспортировки их в зону распила.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
- Конструкция выполнена из алюминия и штампованной стали
- Ролики с ПВХ покрытием



PORTER

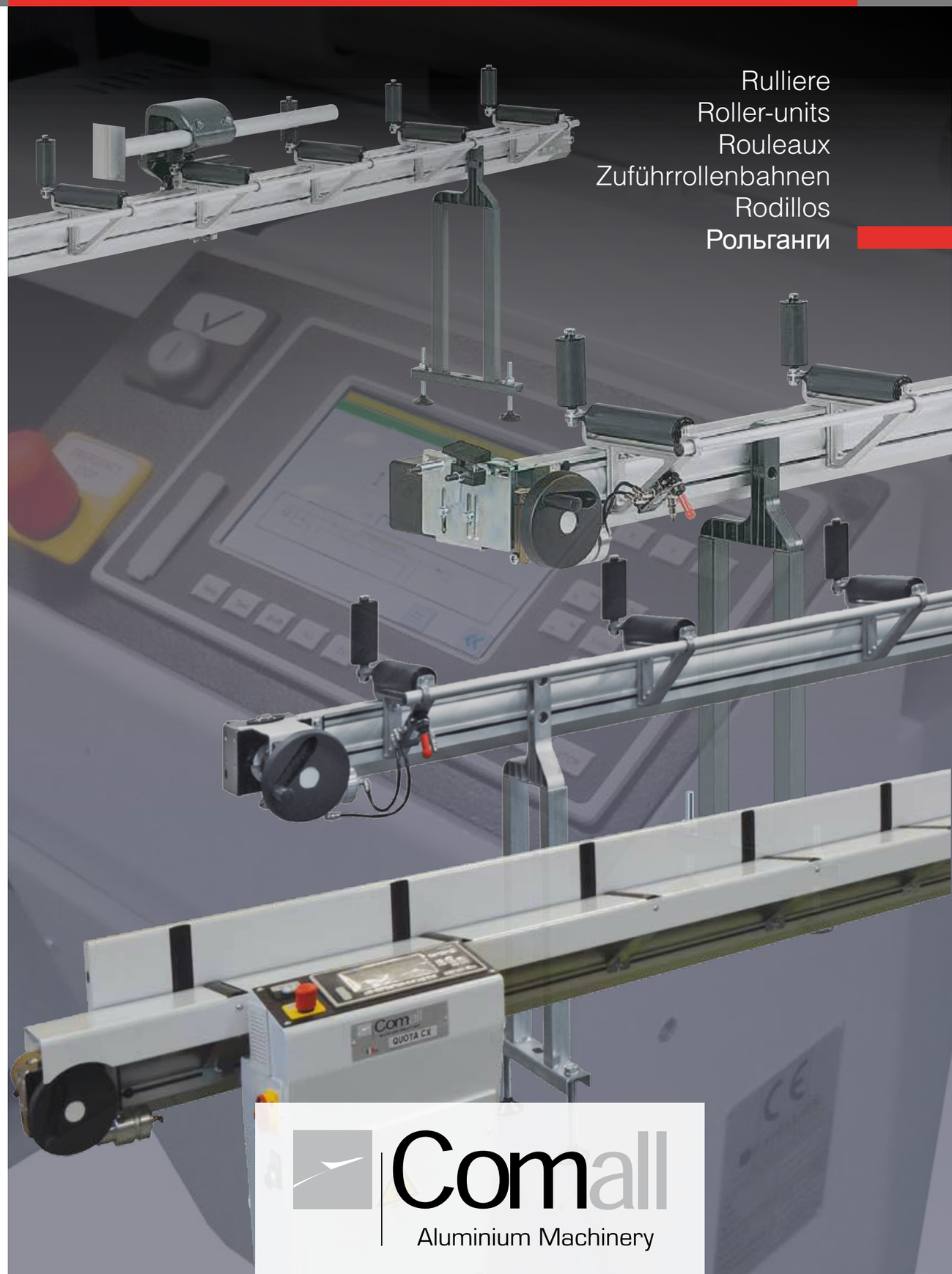
MODELLO MODEL	LUNGHEZZA LENGTH	ALTEZZA HEIGHT	PESO WEIGHT
QUOTA BASE	3.540 mm 4.740 mm 6.540 mm	845 ÷ 1.060 mm 845 ÷ 1.060 mm 845 ÷ 1.060 mm	40 kg 68 kg 85 kg
QUOTA LX	3.540 mm 4.740 mm 6.540 mm	845 ÷ 1.060 mm 845 ÷ 1.060 mm 845 ÷ 1.060 mm	50 kg 73 kg 110 kg
QUOTA VX	3.540 mm 4.740 mm 6.540 mm	845 ÷ 1.060 mm 845 ÷ 1.060 mm 845 ÷ 1.060 mm	58 kg 81 kg 118 kg
QUOTA CX	3.680 mm 4.880 mm 6.680 mm	860 ÷ 1.160 mm 860 ÷ 1.160 mm 860 ÷ 1.160 mm	110 kg 145 kg 192 kg
PORTER	3.000 mm 4.200 mm	845 ÷ 1.060 mm 845 ÷ 1.060 mm	38 kg 65 kg

• Le misure e i pesi sono approssimativi. La Ditta si riserva di apportare migliorie e modifiche senza preavviso. • Weights and sizes can be changed at any time without notice. • Les dimensions et les poids sont approximatifs. La Maison peut apporter des améliorations et des modifications sans préavis. • Masse und Gewichte sind Richtwerte. Änderungen und Verbesserungen ohne Vorankündigung vorbehalten. • Las medidas y los pesos son aproximados. La Firma se reserva el derecho de efectuar modificaciones sin ningún aviso previo.

Comall
Aluminium Machinery

COMALL INTERNATIONAL S.r.l. - Via Salimbene da Parma, 4/C - 42124 Reggio Emilia - ITALY
Tel. 0522 549111 - Fax 0522 549115 - www.comall.it - infocomall@comall.it

Rulliere
Roller-units
Rouleaux
Zuführrollenbahnen
Rodillos
Рольганги



Comall
Aluminium Machinery

Rulliere di posizionamento adattabili a qualunque tipo di troncatrice monotesta (per alluminio, ferro e legno).

CARATTERISTICHE TECNICHE
- Struttura in estruso di alluminio e lamiera stampata
- Rulli in PVC

Fornita in 4 versioni.

QUOTA BASE
Posizionamento manuale della battuta.
Blocco manuale.

QUOTA LX
Posizionamento manuale della battuta tramite volantino con lettura di quota su nastro millimetrato ingrandito.
Blocco pneumatico.

QUOTA VX
Posizionamento manuale della battuta tramite volantino con lettura di quota su visualizzatore.
Blocco pneumatico.

QUOTA CX
Battuta di posizionamento controllata con motore in C.C. gestito da encoder.
Blocco pneumatico.
Trasferimento lista dati via Ethernet.
Precisione di + 0.5 mm.
Unità di controllo POWER P (VEDI BOX).

Rouleaux de positionnement appliquables à toutes les tronçonneuses monotête (pour aluminium, fer, PVC, bois).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
- Structure en extrudé d'aluminium et tôle façonnée
- Rouleaux en PVC

Ils sont fournis en 4 versions.

QUOTA BASE
Positionnement manuel de la butée.
Bloc manuel.

QUOTA LX
Positionnement manuel de la butée à l'aide d'un volant. Lecture de la cote de positionnement de la butée sur rubon millimétré, grossi par une loupe.
Bloc pneumatique.

QUOTA VX
Positionnement manuel de la butée à l'aide d'un volant. Lecture de la cote de positionnement de la butée sur visualisateur digital.
Bloc pneumatique.

QUOTA CX
Butée de positionnement contrôlée avec moteur en CC géré par codeur.
Cylindre de blocage de la position.
Transfert liste données via Ethernet.
Précision de positionnement ± 0,5 mm.
Appareil de contrôle POWER-P (VOIR BOX).

Via de rodillos de posicionamiento que puede aplicarse a cualquier tipo de cortadora monocabeza (para aluminio, hierro PVC y madera).

CARACTERISTICAS TÉCNICAS
- Estructura de aluminio extruso y chapa estampada
- Rodillos de PVC

Se suministra en 4 versiones.

QUOTA BASE
Posicionamiento manual del tope.
Bloqueo manual.

QUOTA LX
Posicionamiento manual del tope accionando un volante. Lectura de la cota de posicionamiento del tope en cinta milimétrica con punto de lectura ampliado por una lente.
Bloqueo neumático.

QUOTA VX
Posicionamiento manual del tope accionando un volante. Lectura de la cota de posicionamiento del tope con visualizador.
Bloqueo neumático.

QUOTA CX
Tope de posicionamiento accionado mediante motor CC controlado por encoder.
Cilindro de bloqueo de la posición.
Transmisión lista de datos por Ethernet.
Precisión de posicionamiento ± 0,5 mm.
Equipo de control POWER-P (VÉASE EL RECUADRO).

Load roller-unit which fits whatever cutting off-machine for aluminium, iron, PVC or wood.

TECHNICAL FEATURES
- Structure in aluminium extruded bar and stamped plate
- PVC-rolls

It is supplied in 4 versions.

QUOTA BASE
Manual positioning of the stop-ledge.
Clamp lever.

QUOTA LX
Manual positioning of the stop-ledge through handwheel. Reading of the stop-ledge measure on a measuring-tape through a gauge, magnified by a lens.
Pneumatic clamp lever.

QUOTA VX
Manual positioning of the stop-ledge through handwheel. Reading of the stop-ledge measure on a measuring-tape through a special display.
Pneumatic clamp lever.

QUOTA CX
Positioning stop driven by encoder managed C.C. motor.
Position blocking cylinder.
Lists can be sent by network using Ethernet.
Positioning precision ± 0,5 mm.
Electronic device POWER P (SEE BOX).

Manuell-positionenierbare Rollenbahnen für alle Einkopfsägen (für Aluminium, Stahl, PVC, Holz).

TECHNISCHE DATEN
- Struktur: aus gezogenen Aluminium-Profile und formgepresten Bleche
- Rollen: aus PVC

Sie werden in 4 Ausführungen geliefert.

QUOTA BASE
Maßeinstellung mit einem manuell-verstellbarem Langenanschlag.

QUOTA LX
Maßeinstellung des Längenanschlags über Handrkurbel. Pneumatischer Längenanschlag. Anschlaverstellung über einem bewerten Flachstahlriemen. Maßablesung des Anschlags über Maßband mit Lupe-Vergrößerung.

QUOTA VX
Maßeinstellung des Längenanschlags über Handkurbel. Pneumatischer Längenanschlag. Anschlagverstellung über einen bewerten Flachstahlriemen.
Maßablesung über Digitalanzeige.

QUOTA CX
Positionierungsanschlag, der von Drehgeber-betätigtem Gleichstrommotor gesteuert wird.
Zylinder zum Feststellen der Position.
Übermittlung Datenliste über Ethernet.
Positionierungsgenauigkeit ± 0,5 mm.
Steuergerät POWER-P (SEE BOX).

Роликовый столы, пригодные для использования со всеми одноголовыми пилами (алюминий, металл и дерево).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
- Конструкция выполнена из алюминия и штампованной стали
- Ролики с ПВХ покрытием

Поставляется в 4-х вариантах

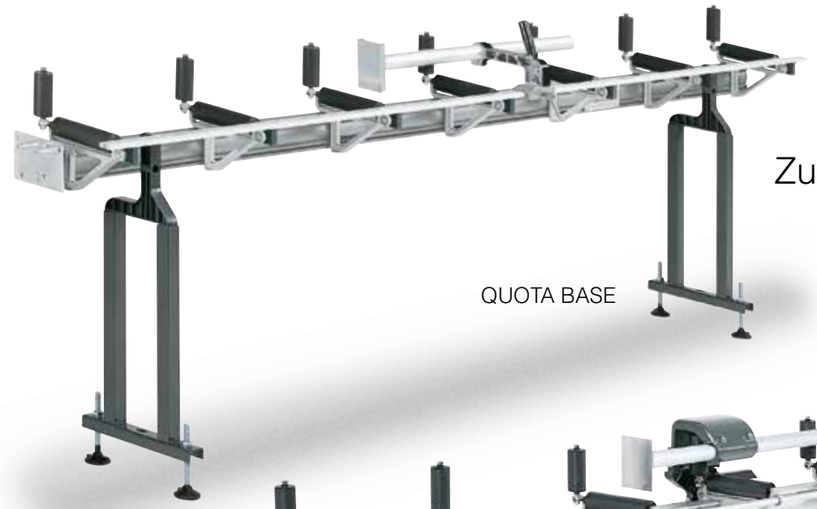
QUOTA BASE
Ручное позиционирование упора.
Ручной стопор.

QUOTA LX
Ручное позиционирование упора посредством маховика. Миллиметровая шкала с визуализацией размера через увеличительное стекло.
Пневматический стопор.

QUOTA VX
Ручное позиционирование упора посредством маховика. Считывание размера позиционирования на числовом дисплее.
Пневматический стопор.

QUOTA CX
Позиционирование при помощи сервомотора с энкодером.
Пневматический стопор.
Задания могут импортироваться по средством сети.
Точность позиционирования ± 0,5мм.
Электронное устройство: POWER P (см. таблицу).

Rulliere
Roller-units
Rouleaux
Zuführrollenbahnen
Rodillos
Рольганги



QUOTA BASE



QUOTA LX

QUOTA VX

QUOTA CX

APPARECCHIATURA ELETTRONICA
ELECTRONIC EQUIPMENT